

Collectif 2222

# TRAVERSER LA RIVIÈRE SOUS LA PLUIE

Création Collective/Mise-en-Scène Thylda Barès



1.	Synopsis
2.	Note d'intention de mise-en-scène
3.	Extérieur / Intérieur
4.	Bios
5.	Le Collectif
6.	Calendrier

Avec le soutien de :

Ville de Merville-Franceville / Ville de Caen / Département du Calvados / Le Théâtre Victor Hugo de Bagnaux / Le Silo - Scène de l'Essonne / Le Palais du Littoral à Grande-Synthe / Gare au théâtre - Vitry sur scène / Mimos - Festival de Périgueux / Festival Éclat(s) de Rue à Caen / Festival Les Effusions / Université de Taipei / La ville de Bergen en Norvège / The Swedish Arts Grant Committee

## Synopsis

De quoi parle-t-on? (D'ailleurs on ne parle pas vraiment)

Des tirs au loin, ils fuient avec presque rien et se retrouvent face à une rivière sans pont.

Sur l'autre rive, une cahute (frontière ? check point ? ou mirador ?) et des uniformes armés (militaires ? miliciens ? des gardes ?).

Ça tire au loin ; il faut traverser !

D'un côté, une grand-mère Belge dans une valise, trainée par son fils aussi dévoué que Turc; une femme enceinte Britannique, son mari Norvégien, et leur gros bébé Suédois. Ils vont se débrouiller, avec leur presque rien, pour trouver des solutions ; naïves, décalées, bizarres, humaines.

De l'autre cote de la rivière, deux gardes qui essayent, vaille que vaille, de faire respecter la consigne.

On croise aussi la bonne volonté d'un « humanitaire », un blessé grave, un touriste égaré et l'incontournable reporter.

Il n'y a pas de fatalité, seulement des circonstances et des opportunités, et les moyens qu'ils trouvent, ensemble, de s'en saisir.

Ce sont, sur chacune des rives de cette rivière, des clowns-bouffons qui parlent leurs grommelot respectifs.

Ce ne sont pas des martyrs, ni des bourreaux.

Juste des victimes sans pathos mais pleins d'espoir, de vie, mis dans une situation qui ne date pas de hier et qui se reproduit sans fin.



## **Note d'intention de mise-en-scène**

« Être clown, c'est un peu comme plonger dans une rivière sans fond » (François Cervantès)

... Apprenons donc à nager ...

Dans une situation d'urgence, il n'y a pas de questionnement, d'avant ou d'après, de pourquoi. Ils, les fuyards, sont entièrement dans ce qu'ils sont en train de faire, c'est à dire sauver leur peau. Ce sont des bouffons en civil, un groupe sans hiérarchie, sans chef, sans faire valoir ou premier rôle, se donnant du jeu les uns aux autres. Ils effectuent un exercice de virtuosité physique, toujours dans un extrême, un déséquilibre constant vers l'avant. La situation impose une fonction aux personnages. Ils s'en emparent, la transforment, en jouent le plus sérieusement du monde.

Nous ne jugeons pas ceux qui fuient, pas plus que ceux qui les en empêchent ou ceux qui essayent de les aider. Par contre cela nous fait rire que les Gardes et les Humanitaires et les Reporters et les Blessés soient les mêmes acteurs.



Il n'y a rien à discuter ou à négocier, alors pourquoi, ou plutôt comment parler en clair dans six langues maternelles différentes?

Le grommelot s'est imposé pour habiller le langage des corps comme la bande son habille l'action. La parole n'existe d'ailleurs qu'à un endroit de nécessité absolue. On essentialise la parole, et la parole est essentielle. Elle est musique, grommelot, c'est un appui rythmique et sensoriel. Puis un mot identifié surgit tout à coup, à un endroit inattendu, colorant l'action d'un sens nouveau.

Aucun accessoire n'est placé gratuitement sur l'espace de jeu. Tout doit être utilisé, réutilisé, transformé, détourné.

Le son est réaliste, les bombes, la rivière, la radio nous rappelle que ce petit évènement fait partie d'un grand.

Si on osait une analogie avec le cinéma, ce serait du théâtre d'avant le parlant, plus physique que bavard, sonorisé « à la cartoon ».

Si des spectateurs persistent à y voir autre chose que des fuyards, c'est « à l'insu de notre plein gré » car nous voulons juste leur enlever ces étiquettes de ... ou de ... pour leur rendre leur humanité, et nous la nôtre.

## Extérieur / Intérieur

Le plateau, fait 2x 6m<sup>2</sup>, sur praticables et – spoiler alert ! – une poutre de 2,5m x 20 cm permettant de les relier.

En cela, il est fixe.

En revanche,, le spectacle obligatoirement se renouvelle dans chaque nouveau lieu où il est installé.

Il ne s'agit pas juste de s'adapter pour trouver des nouvelles coulisses (des tables de pique-nique et des arbres morts ici, des tranchées creusées à même le champs sauvage là), mais de bien plus que ça.

L'espace dans lequel nous jouons amène une autre couleur à la pièce (parfois de luxueux bâtiments en contraste avec la pauvreté et la rudesse du décor, un immense parking désert avec des barricades où le public est bien réfugié sous un préau, un grand mur aveugle sur un terrain en friche parcouru par les rats...).

Les comédiens doivent à chaque fois changer leur entrées, sorties et aller-venues en scène.

À chaque nouveau lieu, la provenance du danger en est complètement bouleversée et le rapport au public à réinventer.

Aussi, avons-nous décidé d'en créer une version intérieure pour plusieurs raisons.

La première, pour nous abriter au chaud l'hiver et continuer de jouer une fois la belle saison passée.

La seconde, apporter une dimension encore plus tragique au spectacle. En effet, le son devient beaucoup plus réaliste et oppressant. La lumière renforce la division entre la scène et la salle.

En intérieur, le public est à distance de la guerre. Il est d'un côté, les fuyards sont de l'autre.

Que ce soit en intérieur ou en extérieur, on y entend aussi beaucoup rigoler, le spectateur rit d'avoir accepté l'absurdité de la solution proposée, avant de rire du caractère désespéré de celle-ci.

Nous choisissons de rire de l'impossible, parce que le rire est une première manière d'être touché.





## **Biographies**

### **Comédien.n.e.s(par ordre d'ancienneté de personnage)**

#### **Manon Dumonceaux - Belgique - La Grand- Mère**

C'est par la danse que Manon a atterri dans le théâtre. Après un détour par les formes manipulées et des études de littérature, son intérêt pour le mouvement allant grandissant, elle étudie à l'Ecole Internationale de Théâtre Jacques Lecoq. De retour en Belgique, elle collabore avec Michèle Nguyen, Alberto Garcia Sanchez, la Cie. de l'Arbre Rouge ou encore le Chouak Théâtre.

Parallèlement, elle mène une activité de diffusion pour le Tof Théâtre et la Compagnie Mossoux-Bonté.



#### **Tibor Radvanyi – France – Le Garde gradé /Le Reporter / Le Blessé de guerre / Infirmière A / Réfugié 7**

Tibor est comédien, circassien et musicien (violoncelle). En parallèle de son cursus musical, il se forme au théâtre (Conservatoire et école Jacques Lecoq) et à l'acrobatie, ainsi qu'à la danse contemporaine et aux claquettes. Il se professionnalise dès 2001, et continue à se former lors de stages, comme à l'Odéon avec Nikolai Kolyada, ou au théâtre de la Coline avec Galin Stoiev. Il est également co-créateur de la compagnie Z machine en 2009, plateforme pour artistes mêlant cirque, danse et vidéo.



#### **Sturla Alvsvåg – Norvège - Le Père**

Sturla joue dès l'âge de 14 ans avant d'effectuer ses études à l'école Jacques Lecoq. Il travaille notamment au théâtre dans Il Turco In Italia (Mark Lamos, Bergen Nasjonale Opera), Dinner With Gods (Star of the Sea Theatre/Wolf and Wallflower, Sydney Australia), Pour Un Oui Ou Pour Un Non (University College of Oslo), Dylan- I am Not Here (at The West Coast Theatre Center), et Pippi Langstrømpe (National Theatre, Bergen). Au cinéma dans Varg Veum: The Consorts of Death (CineMiso AS). Il est le co- fondateur d' YVA Produksjon.

#### **Elizabeth Margereson – Royaume-Uni – La Mère**

Lizy travaille comme performeuse et professeur basée à Londres. Elle a terminé son cursus à l'école Jacques Lecoq en 2016, et travaille maintenant entre Paris et Londres, en collaborant avec des compagnies de diverses disciplines, notamment avec Counterclockwise (Mime) ainsi que Proactive Dance. Elle porte un grand intérêt au travail de masque, ainsi qu'à la manipulation d'objet et au conte.





### **Sencan Oytun Tokuç – Turquie – Le Fils dévoué**

Oytun commence sa carrière avec Beşiktaş Anadolu High School Theater Company en 2002. En 2006 il rencontre Galatasaray University Theater company. Pendant sept ans il travaille au sein de cette compagnie en tant qu'acteur, metteur-en-scène, technicien lumière. En 2013 il obtient son master de théâtre à l'Université Sorbonne Nouvelle, puis il continue son cursus à l'école Jacques Lecoq. Il travaille aujourd'hui entre la France et la Turquie, autant dans l'enseignement (mime) que dans la performance.

### **Paul Colom - France - Le garde / L'Humanitaire / Le Touriste / Infirmière B / Réfugié 6**

Paul est arrivé au théâtre par le rugby (Sport étude puis Racing 92). Après l'école Jacques Lecoq, il fonde la Compagnie La Tomato Automate, et leur premier spectacle « Heck », un trio clownesque. Il collabore régulièrement avec la troupe Again Production sur diverses créations improvisées (Fushigi, Maestro) et donne des ateliers en collège. Il travaille également comme mime à l'Opéra de Paris.



### **Andrea Boeryd – Suède - Le gros Bébé**

Andrea termine en 2011 une formation théâtrale en Théâtre physique à Stockholm. Elle crée avec d'autres acteurs de sa promotion la compagnie "Teater 7". En 2016, elle finit sa formation à l'école Jacques Lecoq (ainsi qu'au Laboratoire d'Étude de Mouvement). Elle travaille aujourd'hui à la fois à l'Opéra Comique, dans des réserves indigènes Maya au Mexique, ainsi qu'avec des compagnies issues de l'école Lecoq (Theatre Syzegy et Teatro Engranaje).



## **Aux Commandes**

### **Thylda Barès – France – Mise en scène**

Thylda fait ses études à la Queen Mary University of London, lors de travaux de recherche au Burkina Faso avec l'ATB et le Théâtre de la Fraternité, au Brésil en compagnonage avec Affroreagea/People's Palace Project, puis au Michael Chekhov Acting Studio of New York, elle termine l'Ecole Jacques Lecoq en 2016. Depuis elle travaille avec la compagnie Entrées de Jeu, Z Machine (Cirque), Platinum Summer (Performance), dans la compagnie No-MAD (Danse in situ dans les hôpitaux), et à l'international avec l'International Theater Observatory (France-Croatie- Russie-Inde). En 2017, elle est assistante de mise-en-scène du Groupe Chiendent (Performance/ Rouen) et de la compagnie Burning Man (Danse / Paris). « *Traverser la Rivière sous la pluie* » est sa première mise-en-scène.

### **Clémentine Pradier - France - Technicienne**

Diplômée de Génie Mécanique en 2014, Clémentine collabore dès 2013 avec Organic Orchestra. En parallèle elle commence une collaboration à long terme avec l'éclairagiste David Debrinay et le studio LAM-lighting design. Elle l'assiste en théâtre (Peer Gynt de J.Bert, Riquet et Margot de L.Brethome, La famille Royale de T.Jolivet), danse (Combat de D.Brun, Flux de Y.Raballand). Depuis 7 ans, elle travaille avec La Cie Zutano Bazar, Puisque je suis courbe et Human Scale, la petite et la grande échelle), avec le collectif Marthe (Le monde inversé), en cirque avec le collectif A sens unique.

## **Le Collectif 2222 en quelques mots**

### **International**

Une quinzaine d'artiste du monde entier. France, Norvège, Angleterre, Suède, Taïwan, Turquie, Colombie, Brésil, Écosse, Belgique, Allemagne,  
Tou.te.s issu de l'Ecole Internationale de Théâtre Jacques Lecoq.

### **Tout Public**

La volonté de présenter des spectacles qui soient tout public, avec plusieurs niveaux de lecture, grâce au jeu très physique des comédien.ne.s, à la recherche du décalage, du rire et de la poésie.

### **Extérieur**

Un théâtre d'extérieur dans des espaces publics, des parcs, des parkings, des plages, des friches, des cours d'écoles, des arènes, des décharges, pour rendre visible ceux.celles qu'on cache, et les rendre visibles à tous.tes.

### **OTNI (Objet Théâtral Non-Identifié)**

Besoin d'être à la croisée des chemins. Pas seulement Mime. Pas uniquement Geste. Pas parlant mais pas muet (Grommelot). Thème tragique. Traitement burlesque. Du rire aux larmes.

### **Création Collective**

Écriture par l'improvisation au plateau. Mouvement permanent d'aller-retour entre la mise en scène et les comédien.ne.s  
Désir de faire des spectacles à beaucoup sur scène.

### **Contact Artistique**

Tibor Radvanyi / Directeur Artistique / 06.27.26.71.16  
Thylda Barès / Mise en scène / 07.61.19.37.87  
Paul Colom / Administration / 06.49.32.31.74  
[collectif2222@gmail.com](mailto:collectif2222@gmail.com) / [www.collectif2222.com](http://www.collectif2222.com)

### **Contact Diffusion & Bureau de Production Les Yeux dans les mots**

Jonathan Boyer - 06.33.64.91.82 - [jonathan@lydlm.fr](mailto:jonathan@lydlm.fr) // Marylou Vernel - 06.02.72.20.48 - [marylou@lydlm.fr](mailto:marylou@lydlm.fr)

## Calendrier

### Intérieur

03.09.18 Le Palais du Littoral à Grande-Synthe

05.09.18 Le Grand Recho - Halle des Orfèvres  
et des Tisserands à Arras

13.11 & 15.11.18 Théâtre Victor Hugo à  
Bagneux

16.11.18 Sciences Po Refugee Help - La Parole  
Errante à Montreuil

16-23.07.19 Le Parvis d'Avignon – Festival OFF  
à Avignon (**30 meilleurs spectacles selon le  
Bruit du OFF**)

### À venir

Du **9 au 14 Mai 2021**, résidence au Théâtre de  
l'Unité à Audincourt (25)

Le mercredi 15 **Mai 2021**, à Jazz sous le  
Pommiers à **Coutances** (50)

Le jeudi 22 **Mai 2021**, aux Plateaux éphémères  
à **Mondeville** (14)

### Extérieur

26.05 - 30.05.18 Festival le Printemps des  
Arts aux Arènes de Montmartre à Paris

02.06.18 Théâtre de la Petite Espagne à  
Saint Denis

26.07 - 28.07.18 Festival MIMOS OFF à  
Périgueux **1<sup>er</sup> PRIX DU PUBLIC**

30.08 & 01.09.18 Festival Éclat(s) de Rue  
OFF à Caen

16.06.19 Festival Côté Jardin à Rosny-sous-  
Bois

05.07.19 Festival Sorties de Bain à Granville

03.08.2019 Merville-Franceville-Plage

14-15.09.19 Festival les Tréteaux de la  
Bastide à Villeneuve-sur-Lot

18.09.20 Ouverture de saison du théâtre Le  
Rive Gauche à Saint Etienne du Rouvray

**Teaser spectacle extérieur**

<https://vimeo.com/255018504>

**Teaser du spectacle intérieur**

<https://vimeo.com/331957800>

**Spectacle complet Avignon 2019**

<https://vimeo.com/378757849> Code:Avignon)